



杨良宜 莫世杰 杨大明 | 著

仲裁法

从开庭审理到裁决书的作出与执行



法律出版社
LAW PRESS · CHINA



杨良宜 莫世杰 杨大明 | 著

仲裁法

从开庭审理到裁决书的作出与执行



法律出版社
LAW PRESS · CHINA

图书在版编目(CIP)数据

仲裁法:从开庭审理到判决书的作出与执行/ 杨良
宜,莫世杰,杨大明著. —北京:法律出版社,2010. 3
(研究生教学书系)
ISBN 978-7-5118-0594-2

I. ①仲… II. ①杨…②莫…③杨… III. ①仲裁法
—研究生—教材 IV. ①D915.7

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2010)第 046378 号

©法律出版社·中国

责任编辑/吴 昉

装帧设计/乔智炜

出版/法律出版社

编辑统筹/法律教育出版分社

总发行/中国法律图书有限公司

经销/新华书店

印刷/固安华明印刷厂

责任印制/张宇东

开本/787×960 毫米 1/16

印张/65.75 字数/1320 千

版本/2010 年 3 月第 1 版

印次/2010 年 3 月第 1 次印刷

法律出版社/北京市丰台区莲花池西里 7 号(100073)

电子邮件/info@lawpress.com.cn

销售热线/010-63939792/9779

网址/www.lawpress.com.cn

咨询电话/010-63939796

中国法律图书有限公司/北京市丰台区莲花池西里 7 号(100073)

全国各地中法图分、子公司电话:

第一法律书店/010-63939781/9782

西安分公司/029-85388843 重庆公司/023-65382816/2908

上海公司/021-62071010/1636

北京分公司/010-62534456

深圳公司/0755-83072995

苏州公司/0512-65193110

书号:ISBN 978-7-5118-0594-2

定价:128.00 元

(如有缺页或倒装,中国法律图书有限公司负责退换)

前 言

本书是《仲裁法——从1996年英国仲裁法到国际商务仲裁》(法律出版社2006年版,以下称前册)的姐妹篇,两者出版相隔差不多三四年。两册针对的课题不同,并且本册本来想等香港新的仲裁条例生效后再作详细的介绍,可惜时间上来不及。

以下介绍本书的若干内容,希望能够引起读者的兴趣进一步钻研。

一是由于内容丰富,本册也无法增加附录,英国立法小组对1996年《仲裁法》报告(Departmental Advisory Committee on Arbitration Law, Report on the Arbitration Bill,简称DAC报告)是唯一的附录了。其他的资料读者只有通过网络查找,如1996年《英国仲裁法》、1978年《英国主权豁免法》等。

二是本书希望像前册一样,重点是针对英国(也包括香港地区)仲裁法律与实践做法。但由于在本册有不少内容是针对裁决书的执行以及对国际仲裁的展望,就无可避免要针对很多其他国家的法律与实践中的做法。所以会比较多谈到英国以外的其他国家法律与做法,特别是涉及1958年《纽约公约》时。本书也包括了国际上相关法律的最新发展,如美国纽约州法院作出的“全球性第三债务人命令”(Worldwide Turnover Order)与相关先例的Koehler v. The Bank of Bermuda Ltd. 2009 N. Y. Slip Op. 04297, 2009 N. Y. LEXIS 1751 (June 4, 2009),这会对裁决书根据1958年《纽约公约》全球执行产生极大冲击。再如英国法院做出的“全球资产的接管人命令”(Worldwide Receivership)与“全球冻结令”(Worldwide Freezing Order)以及相关先例的Masri v. Consolidated Contractors International Co SAL (2007) EWHC 3010 (Comm.)等。

本册第一章也针对仲裁费用进行了详细介绍。众所周知,国际仲裁费用的高昂已经导致很多的批评与抱怨。如果英国或香港地区的法院的诉讼也要通过全面的“民事诉讼改革”(Civil Justice Reform)减少费用,显然仲裁也更加需要解决这个问题。但笔者在写完第一章后就有了更大的疑问,在英国或香港的民事诉讼改革之后,费用这个课题也变得越来越复杂。如此,怎么会是省了钱?

近年来,国际上注意到中国内地吸引了很多投资,会否成为下一个国际投资仲裁的热点?本书也尝试在这一重要的课题多作一些介绍,包括前册的第一章之3段,本册第十一章之10段有关《纽约公约》与《华盛顿公约》/ICSID仲裁之间的关系,第十三章之9段有关主权豁免,第十四章之12段有关外国投资协议仲裁(ICSID)裁决书的执行与第十五章之2段有关国际仲裁在拉丁美洲的前景。

另外,中国内地越来越多的律师参与伦敦及香港仲裁,有部分律师对国际仲裁证据的处理规则与做法还不了解。所以安排第五章详细介绍了开庭准备与开庭程序。在这些重要的仲裁程序中,绝大部分都是针对证据的处理,希望对中国内地的律师走进国际仲裁有所帮助以及作进一步了解。

本书所有章节均为杨良宜主笔,这与前册中莫世杰与杨大明主笔写部分章节不一样。但在杨良宜写作过程中,莫世杰与杨大明不断提供大量资料、意见以修改与增加章节的内容。他们二位曾经坚持不要将其列名为共同作者,但考虑到前册是三位作者,也就不必在本册作出改变。而且如果这样改动,本书有很多内容需要作出相应修改,如在多处提到以共同作者莫世杰或杨大明的实务经验为例。所以,三人最终达成一致意见,作者署名保持不变,在此作出声明。另外,本书的错误也由杨良宜个人负责。毕竟本书内容非常广泛,写作时间也比较紧迫,所以有些资料没有经过严格的确认(如与相关法律的外国律师确认),所以错漏之处在所难免。

最后,要感谢司嘉、陈淑玲与袁凯帮助完成本书写作。司嘉更是搜集资料并参与写作了本书第十三章有关“主权豁免”(Sovereign Immunity)的部分。

杨良宜

2009年12月31日

目 录

第一章 仲裁费用	1
1. 仲裁费用高昂的情况	1
2. 仲裁的主要费用(1996年《英国仲裁法》Section 59)	6
3. 仲裁费用之一:仲裁员的收费	6
3.1 仲裁员收费的基础与内容	6
3.2 仲裁员收费的权力来源	7
3.2.1 委任合约的明示条文	7
3.2.2 委任合约的默示条文	8
3.3 双方当事人对仲裁员的费用负有共同与连带责任	8
3.4 仲裁员收费的核算/厘定与管制	9
3.4.1 由谁来“核算”(assess)/“厘定”(determine)?	9
3.4.2 立法管制	11
3.5 特定情况下仲裁员的收费	14
3.5.1 “后备”公断人与公断人接管后的当事人仲裁员	14
3.5.2 仲裁员辞职的情况	14
3.5.3 仲裁员被赶走的情况	15
3.5.4 当事人要求“追加裁决书”(additional award)或对裁决书作 “修改”(correction)	15
3.5.5 因裁决书被“发回重审”(remit)或法院参与或干预引起的仲 裁员费用	16
3.5.6 仲裁员没有管辖权裁决下的收费	17
3.5.7 仲裁员出门/出差的时间	17
3.5.8 仲裁员开庭或阅读/书写的工作	17
3.5.9 独任或首席仲裁员与当事人委任仲裁员的收费	17
3.5.10 不同案件与仲裁地点的收费	19
3.6 仲裁员记录时间	20
3.7 仲裁员收费的担保/预付、收取取消开庭费用与分期支付	21
3.7.1 担保/预付(security/deposit)	21
3.7.2 “取消开庭费用”(cancellation and commitment fee)与分期支付	22

4. 仲裁费用之二:仲裁机构的收费	23
5. 仲裁费用之三:仲裁方的诉讼/律师费用	26
5.1 有关分摊诉讼/律师费用的法律大原则	26
5.2 费用担保 (Security for Costs)	27
5.2.1 费用担保是要索赔的原告提供	27
5.2.2 原告要提供费用担保的原因与历史	28
5.2.3 仲裁庭命令提供费用担保的权力与理由	29
5.2.4 费用担保的做法与考虑因素	31
5.2.5 担保的形式	36
5.2.6 原告不提供费用担保的制裁	38
5.3 仲裁员应依从的分摊费用大原则与他的裁量权	40
5.3.1 1996年《英国仲裁法》Section 61 的规定	40
5.3.2 什么是“争议事项”(event)?	41
5.3.3 仲裁员偏离大原则的裁量权	43
5.3.3.1 偏离大原则要在裁决书中说明理由	46
5.3.3.2 偏离大原则不能考虑一些无关或法律上站不住脚的理由	48
5.3.3.2.1 不能考虑理由之一:道德上的对错	48
5.3.3.2.2 不能考虑理由之二:争议或索赔金额不多的情况	48
5.3.3.2.3 不能考虑理由之三:测试案例 (Test Case)	49
5.3.3.2.4 不能考虑理由之四:当事人没有提供的事实	49
5.3.3.2.5 不能考虑理由之五:仲裁是由胜诉方引起的不明确地位	50
5.3.3.2.6 不能考虑理由之六:法律下认为不恰当的理由	52
5.3.3.3 可以偏离大原则的理由	53
5.3.3.3.1 偏离理由之一:费用过高或不需要	54
5.3.3.3.2 偏离理由之二:提出有关争议或行为不合理与不恰当	55
5.3.3.3.3 偏离理由之三:提出的有关争端不被接受并花费了大量时间与诉讼费用	56
5.3.3.3.4 偏离理由之四:索赔金额 (quantum) 只成功小部分	61
5.3.3.3.5 偏离理由之五:按比例 (proportionality)	63
5.3.3.3.6 偏离理由之六:当事人有作出过和解提议	65
5.3.3.3.7 偏离理由之七:胜诉方没有努力进行调解	87
5.3.3.4 有关偏离大原则的案件介绍	88
5.3.3.4.1 案件之一:笔者一个偏离分摊费用大原则的案件	88

5.3.3.4.2	案件之二:偏离分摊费用大原则案例之 The “Kastor Too”	88
5.3.3.4.3	案件之三:偏离分摊费用大原则的谈判	90
5.3.3.4.4	案件之四: Johnsey Estates v. Enviroment Secretary (2001) EWCA Civ. 535	91
5.3.3.4.5	案件之五: Summit Property v. Pitmans (2001) EWCA Civ. 2020	92
5.3.3.4.6	案件之六: Quorum v. Schramm (2002) 2 Lloyd’s Rep. 72	92
5.3.3.4.7	案件之七: Barnes v. Time Talk (2003) EWCA Civ 402	92
5.3.3.4.8	案件之八: Painting v. University of Oxford (2005) EWCA Civ 161	93
5.3.3.4.9	案件之九: Burchell v. Bullard (2005) EWCA Civ. 358	93
5.3.3.4.10	案件之十: National Westminster Bank Plc v Kotonou (2007) EWCA Civ. 223	95
5.3.3.4.11	案件之十一: Aspin v. Metric Group Ltd (2007) EWCA Civ. 922	95
5.3.3.4.12	案件之十二: Straker v. Tudor Rose (2007) EWCA Civ. 368	95
5.3.3.4.13	案件之十三: Caver v. BAA Plc (2008) EWCA Civ. 412	96
5.3.3.4.14	案件之十四: Multiplex Constructions (UK) Ltd v. Cleveland Bridge UK Ltd (2008) EWHC 2280	96
5.3.3.4.15	船舶碰撞案件中诉讼费用的分摊	97
5.3.4	仲裁庭分摊诉讼费用所作出的各种指令	99
5.3.5	仲裁庭一早限制胜诉方能取回的诉讼费用的裁量权	100
5.3.5.1	英国与香港的相关立法条文	100
5.3.5.2	限制诉讼费用的申请不常见的可能原因	100
5.3.5.3	仲裁庭在处理此类申请时的注意事项	101
5.3.5.4	限制诉讼费用与 Part 36 提议的冲突	101
5.3.6	中间程序的费用命令	102
5.3.7	预先裁决 (preliminary issue) 的费用裁量权	105
5.3.8	修改请求书 (amendment to pleadings) 的费用裁量权	107
5.3.9	要求承认事实的通知 (notice to admit facts) 的费用裁量权	109
5.4	诉讼费用的核算/厘定 (taxation of costs)	109
5.4.1	仲裁员核算/厘定诉讼费用的权力	109
5.4.2	仲裁员核算/厘定诉讼费用的好处	110

5.4.3 诉讼费用核算/厘定的大原则与基础	110
5.4.3.1 大原则	110
5.4.3.2 两种基础: 标准基础与补偿基础	111
5.4.3.3 核算的两种做法	113
5.4.3.3.1 简易核算	113
5.4.3.3.2 详细的核算	114
5.4.3.4 何谓“合理诉讼费用”	115
5.4.3.4.1 律师的收费	117
5.4.3.4.2 互保协会的收费	119
5.4.3.4.3 合理诉讼费用的类别	121
5.4.3.5 核算不包括的费用	138
5.4.3.5.1 向法院作出各种申请的费用	138
5.4.3.5.2 没有时间记录的工作	139
5.4.3.5.3 一般当地的车马费	139
5.4.3.5.4 一般性邮电、本地快递、电话、传真等费用	139
5.4.3.5.5 一般性文件复印费用	140
5.4.3.5.6 资助诉讼的融资费用与利息的损失	140
5.4.3.5.7 过早做了的工作所产生的费用	140
5.4.3.6 特殊考虑项目	141
5.4.3.6.1 起诉前费用(pre-action costs)	141
5.4.3.6.2 裁决后费用(post judgment or post award costs)	142
5.4.3.6.3 对诉讼费用投保保险的保费	142
5.4.3.7 香港法院对核算费用的一些适用原则	142
5.4.4 法院与仲裁核算/厘定做法上的程序/步骤	143
5.4.4.1 法院做法的简单介绍	143
5.4.4.1.1 法院有权要求胜诉方披露或提供资料	144
5.4.4.1.2 针对特权文件的处理	145
5.4.4.1.3 有条件收费安排的披露	145
5.4.4.2 仲裁的简单做法	146
5.4.5 证据的处理	147
5.4.6 仲裁败诉方攻击胜诉方费用不合理的有效做法	151
5.4.7 核算费用所带来的费用谁负责	152
6. 有关英国特许仲裁协会在 2003 年有关诉讼费用的指引	153
7. 有关节省仲裁费用的探讨	176
7.1 仲裁条文要订得简单(keep clauses simple)	194
7.2 有能力的当事人与有经验/能力的法律代表(counsel with experi-	

ence and skills)	196
8. 英国法院对诉讼费用的裁决书作出的救济	197
9. 国际仲裁中的费用分摊	200
10. 同步仲裁的费用分摊	203
第二章 利息 (interest)	209
1. 法院如何针对利息	209
2. 给予利息的补偿是公平合理的做法	210
3. 仲裁法下的有关利息的规定	211
4. 什么是利率?	212
4.1 裁决书给予的利率与判决债务的利率 (judgement debt interest)	212
4.2 合约约定的利率	212
4.3 裁决书给予的利率应该是多少的考虑	215
4.3.1 借贷/融资利率与存款利率	215
4.3.2 最优惠利率与伦敦同业拆放利率的选取	217
4.3.3 外币的利息	218
4.3.4 举证推翻假设的基本利率加 1%	219
4.3.5 其他方面	220
4.4 “单息” (simple interest) 与 “复息” (compound interest)	220
5. 利息何时开始计算	221
5.1 通常利息是从欠债或蒙受金钱损失的一天起算	221
5.2 偏离原则的三种情况	222
5.2.1 偏离的情况之一: 债务人无法知道有关债务	222
5.2.2 偏离的情况之二: 债权人自己的延误	223
5.2.3 偏离的情况之三: 特殊情况	224
5.3 找出一个“一致的欠债日期”的做法	224
6. 利息何时终止计算	225
6.1 仲裁庭给予利息至作出裁决书的一天 (pre-award interest)	225
6.2 仲裁庭给予利息至实际支付一天的好处	225
6.3 案例一: Walker v. Rowe (2000) 1 Lloyd's Rep. 116	226
6.4 案例二: Gater Assets v. Nak Nafotogaz Ukrainiy (No 3) (2008) 2 Lloyd's Rep. 295	227
6.5 裁决书给予的判决债务利息利率高低的问题	229
7. 何种延误可以收取利息	230
8. 回教国家的问题	231
9. 案例介绍	232
10. 英国仲裁学会有关利息的指引	233

第三章 禁令与仲裁的关系	247
1. 英国法院的止诉禁令	247
1.1 序言	247
1.2 要求去伦敦仲裁一方当事人面对另一方去其他国家法院起诉的 两种对策	249
1.2.1 对策之一:向开始诉讼的法院要求中止诉讼程序	249
1.2.2 对策之二:向仲裁地点法院申请一个止诉禁令	251
1.3 《布鲁塞尔规则》对英国法院针对欧共体法院诉讼作出止诉禁令 的冲击	252
1.4 《布鲁塞尔规则》对英国法院针对保护伦敦仲裁作出止诉禁令的 冲击	253
1.4.1 在欧共体法院对 The “Front Comor”作出判决之前的情况	254
1.4.2 The “Front Comor”案情与欧共体法院的判决	257
1.4.3 保护伦敦仲裁与针对 The “Front Comor”可以考虑的七个对 策	258
1.4.3.1 对策之一:不理睬欧共体其他国家法院的诉讼而开始及 推进伦敦仲裁取得裁决书	258
1.4.3.2 对策之二:向对方索赔违反仲裁条文/协议所带来的损 失	259
1.4.3.3 对策之三:先走一步向英国法院作为第一个取得该案件 管辖的法院申请一个止诉禁令	260
1.4.3.4 对策之四:向英国法院申请一个宣示判决肯定有一条有 效的伦敦仲裁条文/协议	260
1.4.3.5 对策之五:向成立的伦敦仲裁庭申请作出一个止诉禁令	262
1.4.3.5.1 问题之一:仲裁庭在 1996 年《英国仲裁 法》下没有作出中间/暂时性的止诉禁令的权力	262
1.4.3.5.2 问题之二:要成立仲裁庭后才会有仲裁庭作出止诉 禁令	263
1.4.3.5.3 香港的法律允许仲裁庭作出止诉禁令	264
1.4.3.5.4 国际仲裁中由仲裁庭作出的止诉禁令	264
1.4.3.6 对策之六:相信其他欧共体国家法院会中止诉讼程序	265
1.4.3.7 对策之七:涉及欧共体国家当事人避免伦敦仲裁	265
1.4.3.8 有关 The “Front Comor”的结论与中国当事人的关系	265
1.5 永久性的与中间/暂时性的止诉禁令及中止命令	266
1.5.1 英国法院作出止诉禁令的权力来源	267
1.5.2 中止命令	268

1.5.3 近期的永久性与中间/暂时性的止诉禁令案例	269
1.6 向英国法院申请止诉禁令的原则	272
2. 针对外国仲裁所作出的止诉禁令	274
2.1 序言	274
2.2 国家法院对外国仲裁作出的干预	276
2.3 英国法院对外国仲裁作出的止诉禁令	279
3. 破产或债务重整下的止诉禁令	281
3.1 序言	281
3.2 破产法院作出命令或禁令以保护破产/清盘或债务重整过程的权力与做法	282
3.3 国际仲裁员面对破产法院命令/禁令的难处	283
3.4 跨国境破产的问题与各国的一贯做法	284
3.5 法院对外国仲裁员会作出禁令的例子	286
3.6 国际友好的说法	287
3.7 破产/清盘或债务重整带来的“新身份”争议	288
3.8 破产/清盘或债务重整带来的适用法律的争议	289
3.9 联合国针对跨国境破产的示范法:《UNCITRAL Model Law on Cross-Border Insolvency》	291
3.10 国际仲裁面对跨国境破产的问题与应对	293
4. 向仲裁庭申请针对对方当事人的中间或最后禁令	294
第四章 仲裁员受到当事人攻击的应对	295
1. 当事人向法院寻求赶走仲裁员或对裁决书的救济应否通知受影响的仲裁员	295
1.1 当事人在何种情形下去法院寻求赶走/挑战仲裁员	296
1.1.1 在仲裁程序中途	296
1.1.2 在仲裁庭作出了中间或最后裁决书之后	296
1.2 仲裁员在受到攻击时是否会出庭抗辩的常理分析	296
1.3 要求正式通知与送达给仲裁员的先例:Port Sudan v. Chettiar	297
1.4 涉及国际仲裁员的通知如何送达申请书	299
1.5 申请救济如果成功赶走仲裁员或撤销裁决书的诉讼费用会否要仲裁员承担?	299
1.6 1996年《英国仲裁法》下的改变	300
1.7 受到攻击仲裁员面对要承担法院诉讼费用的危险	302
1.8 受到攻击仲裁员比较安全的做法	303
2. 法院传召仲裁员作为事实证人出庭举证	303
2.1 仲裁员可否被传召为证人?	303

2.2	仲裁员作为证人可以提供给法院的证据	304
2.3	笔者的相关经历	306
2.4	加拿大的一个有关案件介绍	307
2.5	美国以及其他国家与香港在这个问题上的地位	309
2.6	仲裁员作为证人被传召时不必说的内容	311
2.6.1	内容之一:关于裁决书的内容	311
2.6.2	内容之二:仲裁庭成员之间的合议	312
3.	仲裁庭合议的机密性	313
3.1	有关仲裁庭合议的机密性的指引	313
3.2	合议的机密性	313
3.3	有关合议机密的案例介绍	315
3.3.1	案例之一: Noble China Inc. v. Lei Kat Cheong (1998) O. T. C. LEXIS 2175	315
3.3.2	案例之二: The Czech Republic v. CME Gzech Republic BV (Transnational Dispute Management. Vol. 1, Issue #02—May 2004)	316
3.3.3	案例之三: 马绍尔群岛第一投资公司 (First Investment Corp [Marshall Islands]) 诉福建省马尾造船股份有限公司	317
3.4	通过裁决书附上不同意见违反合议机密的例子	319
3.5	合议机密的总结	320
4.	笔者被试图赶走的一个案例: Jung Science Information Technology Co., Ltd v ZTE Corporation (HCCT 14/2008)	321
5.	发觉有仲裁庭成员偏袒或与其的委任方有机密往来的应对	323
第五章	开庭的准备与开庭程序	326
1.	为何要开庭	326
1.1	《英国仲裁法》让仲裁员决定是否开庭	327
1.2	英国商业法院的做法	328
1.3	商业法院使用者委员会 (The Commercial Court User's Committee 或 Commercial Court Committee)	329
2.	开庭前的准备工作	332
2.1	问卷 (Questionnaire)	332
2.1.1	案件备忘录 (case memorandum)	334
2.1.2	争议/争端清单 (list of issues)	335
2.1.3	预先争议/争端 (preliminary issue)	335
2.1.4	文件披露 (disclosure)	335
2.1.5	事实与专家证人 (factual and expert witness)	336

2.1.6 预先会议(preliminary meeting)	336
2.1.7 费用担保(security for costs)	337
2.1.8 调解(mediation)	337
2.2 开庭案卷的制作(trial bundling)	338
2.2.1 制作案卷的时间	340
2.2.2 开庭案卷可以十分昂贵	341
2.2.3 开庭案卷中文件的法律地位与质疑其真实性做法	341
2.2.4 开庭的证据(evidence at trial)	342
2.3 论点大纲(skeleton argument)或开庭陈词(opening submissions)	343
2.4 同意事项名单(documents setting out common ground)	344
2.5 事实时间表(chronology)	345
2.6 有关人士名单(dramatis personae)	345
2.7 双方同意的开庭证据清单(list of documents agreed as being in evidence)	345
2.8 开庭前的阅读名单(reading list)	345
2.9 开庭时间表(trial timetable)	346
2.10 权威先例案卷(bundle of authorities)	346
2.11 争议清单的修改(amendment to list of issues)	347
3. 事实证人(factual witnesses)	349
3.1 要求交换证人的名单与作证的主旨	350
3.2 证人证言(witness statement)	351
3.3 证人证言在开庭前交换的做法	351
3.3.1 不准时交换证人证言的后果	351
3.3.2 批准迟交证人证言的情况	352
3.3.3 补充证人证言(supplemental witness statements)的交换	353
3.3.4 证人不允许在开庭时再提供新的证据	353
3.3.5 单方面交出证人证言的弊端	354
3.4 证人证言的优点	355
3.5 证人证言的缺点	356
3.6 证人证言的内容	359
3.7 证人证言过长与过短	360
3.8 质询(interrogatories)	361
3.9 传召证人(subpoena or witness summon)	361
3.9.1 美国《联邦仲裁法》容许仲裁员传召证人	362
3.9.2 传召证人可以要求他出庭提供口头证据或提供文件	362
3.9.3 国际仲裁很少涉及传召证人出庭提供证据的原因	363

3.9.4 英国法院在 CPR 下可以提前向第三者要求披露文件证据的新做法	363
3.9.5 向第三方证人提前要求披露文件证据只能适用在法院诉讼但不适用在仲裁	366
3.10 开庭时证人举证的顺序	369
3.11 以视频方式举证(evidence by video-link)	369
3.12 国外取证(taking evidence abroad)	370
3.13 口供书(deposition)	370
3.14 证人不出席开庭	370
3.15 允许或禁止其他证人在场	371
3.16 证人参考一些未呈堂的个人文件	371
3.17 盘问证人(examination)	371
3.17.1 盘问的作用	371
3.17.2 不盘问证人但在结案陈词时对他的证言作出攻击的不公正之处	372
3.17.3 不盘问证人但可以对他的证言作出攻击的两种传统的例外	372
3.17.4 不盘问证人但可以对他的证言作出攻击可以更有弹性处理的说法	373
3.17.5 盘问前的准备	374
3.17.6 盘问的十大戒条	376
3.17.7 仲裁员在盘问过程中的应对态度	378
3.17.8 盘问过程中双方律师的态度	378
3.18 再盘问(re-examination)	379
4. 专家证人(expert witnesses)	379
4.1 为何需要专家证人	379
4.2 法院或仲裁庭是否允许聘请专家证人协助的考虑因素	381
4.3 专家证人的挑选	383
4.3.1 专家证人在时间上的可能性(availability)	384
4.3.2 避免委任与当事人非常亲近的同事或者朋友作为专家证人	384
4.3.3 将所有适合人士都收纳为自己一方的专家证人	386
4.4 专家证人受到对方攻击主要原因	386
4.5 专家证人举证的做法、程序与证人会议	388
4.5.1 专家报告的内容	389
4.5.2 专家在开庭前的会面	390
4.5.3 伦敦海事仲裁委员会的《LMAA 仲裁规则》有关专家证人的一些程序	390

4.5.4 开庭中专家证据的做法或程序	391
4.6 共同专家证人(single joint expert)	392
4.7 专家证人作证时享有免于被起诉的豁免权	394
4.8 法官或仲裁员对专家证人意见的取舍	397
5. 翻译	400
6. 开庭记录(transcript)	403
7. 给予各方均等的开庭陈词时间	403
7.1 尽量分配给双方均等的时间	404
7.2 记录时间与有争议的时间	404
7.3 是否延长分配了的时间	406
7.4 国际象棋程序的优点与其他方面	408
7.5 国际象棋程序的命令/指令样本	408
7.6 法院与国际象棋程序	409
8. 证人在证人证言或出庭接受盘问时作伪证的问题	410
9. 结案陈词(closing submission)	412
10. 其中一位仲裁员或一方当事人不出庭的情况	414
11. 一方当事人开庭结束后有新证据的情况	416
11.1 情况之一:在开庭后仲裁庭自己有新证据,而双方当事人并不知 道	416
11.2 情况之二:在开庭后,一方当事人提供新证据给仲裁庭	416
11.3 情况之三:一方当事人在开庭后但在裁决书作出之前,知道了有 有关的证据还没有取得	417
11.4 情况之四:在裁决书作出后才出现的新证据	418
12. 国际仲裁有关开庭取证的特定问题	419
12.1 应适用什么程序法?	419
12.2 大陆法的传统——事实证人	420
12.3 大陆法的传统——专家程序	420
12.4 普通法的传统——事实证人	421
12.5 普通法的传统——专家证人	421
12.6 国际仲裁将两个法律体系合并的做法	421
12.7 与对方的证人联系	422
12.8 律师作证	422
12.9 法律特权	422
12.10 保证双方当事人理解游戏规则	424
12.11 宣誓或保证(oath or affirmation)	425
12.12 证人的培训	425

12.13 英国与香港律师	427
第六章 裁决书的书写	429
1. 裁决书与命令/指令的分别	429
1.1 案例之一: The “Smaro” (1999) 1 Lloyd’s Rep. 225	429
1.2 案例之二: The “Vasso” (1983) 2 Lloyd’s Rep. 346	430
1.3 案例之三: The “Trade Fortitude” (1992) 1 Lloyd’s Rep. 169	430
1.4 案例之四: Cargill v. Kadinopoulos (1992) 1 Lloyd’s Rep. 1	431
1.5 案例之五: The “Robin” (1998) ADRLN 35, LMLN 492	432
1.6 案例之六: Kaiser v. Krauss (2003) 122 ACWS (3D) 981	432
1.7 案例之七: Trustees of the Edmond Stern Settlement v. Levy (No. 2) (2009) EWHC 14 (TCC)	433
1.8 英国法律在这方面的地位总结	433
1.9 澳大利亚相关案例	433
1.10 美国相关案例	434
1.11 法国相关案例	434
1.12 香港相关案例	434
1.13 仲裁程序的决定有多种不同类别与难以区分是否是最后决定	435
1.14 有关命令/指令与裁决书的总结	436
2. 仲裁员最困难与重要的工作: 写裁决书	436
2.1 谁来草拟裁决书?	437
2.2 延误作出裁决书	438
2.3 抗拒作出裁决书	439
3. 裁决书的类型	439
3.1 实质性争议的裁决书 (substantive awards)	439
3.1.1 金钱的裁决书 (monetary awards)	440
3.1.2 宣示裁决书 (declaratory awards)	442
3.1.3 履约裁决书 (performance awards)	443
3.1.4 禁令裁决书 (injunctive awards)	446
3.1.5 修正的裁决书 (rectification awards)	448
3.1.5.1 什么是修正?	448
3.1.5.2 什么是撤销 (setting aside) 或废止 (cancellation)?	450
3.1.5.3 普通法下仲裁员的权力	450
3.2 辅助性裁决书 (ancillary awards)	451
3.2.1 管辖权裁决书 (awards on jurisdiction)	451
3.2.1.1 管辖权决定是否裁决书?	451
3.2.1.2 仲裁员作出的管辖权裁决书是否终局性?	452